

THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

Year C

March 27, 2022

Fourth Sunday of Lent

Año C

27 de Marzo de 2022

Cuarto domingo de Cuaresma



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Saturday - Sabado

9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo, inglés/ język angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo, español</i>

Sunday - Domingo

8:00 am	Spanish	<i>español</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ język angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ język angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Polskie</i>

Weekdays - Dias de semana

7:00 am	English	<i>Inglés/ język angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i>

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:30 pm -5:00 pm Saturdays,

Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:30 pm - 5:00 pm los sábados

Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - Devociones especiales

First Saturday – Primer Sabado

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - Tercer Sabado

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Parish Societies: Holy Name, Legion of Mary, Regina Caelli, Jesús es La Roca, Santo Nino De Cebú

Religious Articles Gift Shop: Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

MASS INTENTIONS:

Marzo 27, 2022 – April 3, 2022

SATURDAY, March 26

9:00 +Mary DeMarco [English] by the Sica-Spinelli Family
4:00 Logan Elie Birthday Blessing - Living by Judith Elie
5:30 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Carmen Aponte

SUNDAY, March 27 Fourth Sunday of Lent

8:00 +Denise Perdomo De la Familia Perdomo
9:15 Conversion of the Jews
10:30 Father Marian by Legion of Mary
12:00 +Leticia Bonet de Carmen Bonet
1:00 +Adam C. Martinez by Delia Soto
2:30 Souls in Purgatory

MONDAY, March 28

7:00 Pro Populo
9:00 For God, the Virgen Mary and Jesus by Jackie Rivera

TUESDAY, March 29

7:00 +John Culzi by John Graci
9:00 +Blaise Baynokrebs by Katie Yee

WEDNESDAY, March 30

7:00 Souls in Purgatory
9:00 For the Souls in Purgatory by Jackie Rivera

THURSDAY, March 31

7:00 Souls in Purgatory
9:00 Joseph Oddo by the Oddo Family

FRIDAY, April 1

7:00 Vincent McDonnell - Living
9:00 For God, the Virgen Mary and Jesus by Jackie Rivera

SATURDAY, April 2

9:00 For All Souls by Wiesław Dziadura
4:00 +Pasquale Silvestri by wife and daughter(Fromme)
5:30 +Ann Rivera by Jackie Rivera

SUNDAY, April 3 Fifth Sunday of Lent

8:00 +Ernesto Delgado de su esposa y hija
9:15 +Pete & Rose Tiscione by Peter and Anna
10:30 Special blessing for all Priests by Wiesław Dziadura
12:00 Almas del Purgatorio de la Familia Espinal
1:00 For All Saints by Jackie Rivera
2:30 +Janusz Sporek

Weekdays, the Church closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana, la Iglesia cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at **4:30 pm** for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

For Adults - Religious Instruction

See our Priests or contact the Rectory for more information

Para adultos: instrucción religiosa

Vea a nuestros sacerdotes o comuníquese con la Rectoría para obtener más información

You can request Mass Intentions for 2022 at the Rectory during office hours.

Puede solicitar intenciones de misa para 2022 en la rectoría durante el horario de oficina.

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS: DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo



Legión de María Præsidium Reina Del Universo - han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.

Los martes, El grupo de oración continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.

El primer martes, cada dos meses, El grupo, Jesús es La Roca patrocina una misa de sanación a las 7:30 pm en la Iglesia. **ESTAMOS POSPONIENDO LAS MISAS DE SANACIÓN HASTA NUEVO AVISO.**

Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.

Mondays through Saturday,
3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary
Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary Mondays through Friday

De lunes a sábado,
de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo
Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario lunes a viernes

****NEW: ENGLISH LEGION OF MARY, Præsidium, REGINA DACOR CARMELI** – anyone wishing to join the English Legion of Mary, active or Auxiliary please email James at essecumvideri442@gmail.com

The 2022 Cardinal's Appeal has begun!

Visit cardinalsappeal.org/donate to make your gift today!

¡La Campana del Cardenal 2022 ha comenzado!

¡Visite cardinalsappeal.org/donate para hacer su donativo!



the
CARDINAL'S
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL
Sharing God's Gifts

March 2022/marzo de 2022

STATIONS OF THE CROSS

(*6 pm on certain Thursday)

Thursdays Spanish 6:30 pm March 31 April 7 * Passion Thursday Polish Mass April 14 * Holy Thursday	Fridays Spanish 9:30 am English 7:00 pm April 1 1st Friday Adoration April 8 Our Lady of Sorrows
--	--

First Friday, April 1 – Adoration

First Saturday, April 2 9:00 am

Traditional Latin Sung Mass offered in Reparation to the Immaculate Heart of Mary

First Thursday, April 7 7:00 PM Latin Mass
Polish Homily

PALM SUNDAY * APRIL 10

Saturday, April 9

3:00 P.M. Holy Rosary & Divine Mercy Chaplet
4:00 P.M. English
5:30 P.M. Spanish

Sunday, April 10

8:00 A.M. & 12:00 P.M. Spanish
9:15 A.M. & 1:00 P.M. English
10:30 A.M. Latin Missa Cantata 1962 Missal
2:30 P.M. Polish
4:30 P.M. Solemn Vespers & Benediction

ESTACIONES DE LA CRUZ

(*6 pm en ciertos jueves)

Jueves en español 6:30 pm 31 de marzo 7 de abril * Jueves de Pasión Misa polaca 14 de abril * Jueves Santo	Viernes español 9:30 am Inglés 7 pm 1 de abril Adoración del primer viernes 8 de abril Nuestra Señora de los Dolores
--	---

Primer viernes, 1 de Abril - Adoración

Primer Sabado, April 2 9:00 am

Misa Tradicional Cantada en Latín ofrecida en Reparación al Inmaculado Corazón de María

Primer jueves, 7 de Abril 7:00 PM Misa en latín homilía en polaco

DOMINGO DE RAMOS * 10 DE ABRIL

Sabado 9 de Abril

3:00 P.M. Santo Rosario y Coronilla de la Divina Misericordia
4:00 P.M. Inglés
5:30 P.M. Español

Domingo, 10 de abril

8:00 A.M. & 12:00 P.M. Español
9:15 A.M. & 1:00 P.M. Inglés
10:30 A.M. Misa Cantada en Latín, Misal 1962
2:30 P.M. Polaco
4:30 P.M. Visperas Solemne y Bendición

Pastor's Message
March 27, 2022
Fourth Sunday of Lent

At the end of his life, the 17th-century painter Rembrandt painted the famous painting "The Return of the Prodigal Son". In the foreground, the artist placed figures: his returning son and his father who welcomed him. The character of the son shows the drama of pain. Legs show crumbling clogs showing broken feet, and dirty, worn clothing is tattered. There are clear features and pain on the son's face. The figure of the father expresses forgiveness and relief for the return of his already mourned son. The father's hands are symbolically different. One is wide, hard, and worn out, as if masculine. The other one is slender and white, as if feminine. The father is dressed carefully but poorly. He forgives his son's sins by wrapping his hands around him.

One of the characters in the second plan is the faithful son who stayed at home with his father. He is richly dressed and his face expresses surprise and dissatisfaction with the father's reaction to his unfaithful son's return. It angers him that with such tenderness the father welcomed his son, who had abandoned him and squandered the wealth offered to him. Apparently, he is not happy with his brother's return. Rembrandt wanted to present in the best possible way the content of perhaps the most famous biblical parable of conversion. The way back was very long and painful for the younger son. It led from the moment the apparent happiness was unmasked until the return to the family home, abandoned earlier. And the father patiently waited at home, who helped his son rediscover the dignity of the child. With his gaze, he was able to extract from the wasteful good that had been hidden by the illusions of happiness.

Youth is often associated with the misuse of the gift of freedom. God, like the father in the Gospel parable, is good and trusting. His love, however, does not allow him to limit human freedom. Only when he discovers that freedom turns into playfulness and causes enslavement, do his eyes open. Convinced early on that his decision was right, he suddenly loses the ground under his feet. He begins to notice how short-sighted his plans to stay away from his father's house and dreams for the future were. The end of apparent ingenuity has its place among the pigs. This humanly tragic situation makes room for reflection: "Then he wondered ...". A change of mind begins. Back to the place he left behind. Conversion. The true conversion of a person is not only the abandonment of sinful deeds, but a real change of heart, recognizing "as a loss" everything that took me away from this rush "towards the appointed finish."

Lent brings the expected fruit in our lives when we discover in it an opportunity to return to God personally, to multiply good and to provide love in everyday situations. Usually, we find it very easy to justify ourselves, and even easier to judge and condemn others. Our sins terrify us, so we prefer to run away from them, mask them with beautifully sounding words and elaborate motivations. It is very difficult to admit weakness, error, or your own insufficiency. It is much easier to live in the belief that everything is fine in our lives and attitudes, that nothing needs to be changed.

Mensaje del pastor
27 de marzo de 2022
Cuarto domingo de Cuaresma

Al final de su vida, el pintor del siglo XVII Rembrandt pintó el famoso cuadro "El regreso del hijo pródigo". En primer plano, el artista colocó figuras: su hijo que regresa y su padre que lo recibe. El personaje del hijo muestra el drama del dolor. Las piernas muestran zuecos desmoronados que muestran pies rotos, y la ropa sucia y gastada está hecha jirones. Hay rasgos claros y dolor en el rostro del hijo. La figura del padre expresa perdón y alivio por el regreso de su hijo ya enlutado. Las manos del padre son simbólicamente diferentes. Uno es ancho, duro y gastado, como si fuera masculino. El otro es delgado y blanco, como si fuera femenino. El padre está vestido cuidadosamente pero mal. Perdona los pecados de su hijo envolviendo sus manos alrededor de él.

Uno de los personajes del segundo plan es el hijo fiel que se quedó en casa con su padre. Está ricamente vestido y su rostro expresa sorpresa e insatisfacción por la reacción del padre ante el regreso de su hijo infiel. Le enoja que con tanta ternura el padre acogiera a su hijo, que lo había abandonado y dilapidado las riquezas que le ofrecía. Aparentemente no está contento con el regreso de su hermano. Rembrandt quería presentar de la mejor manera posible el contenido de quizás la parábola bíblica más famosa de la conversión. El camino de regreso fue muy largo y doloroso para el hijo menor. Condujo desde el momento en que se desenmascaró la aparente felicidad hasta el regreso a la casa familiar, antes abandonada. Y el padre esperó pacientemente en casa, quien ayudó a su hijo a redescubrir la dignidad del niño. Con su mirada supo extraer del despilfarro el bien que habían ocultado las ilusiones de la felicidad.

La juventud se asocia a menudo con el mal uso del don de la libertad. Dios, como el padre de la parábola evangélica, es bueno y confiado. Su amor, sin embargo, no le permite limitar la libertad humana. Solo cuando descubre que la libertad se convierte en diversión y provoca la esclavitud, sus ojos se abren. Convencido desde el principio de que su decisión fue correcta, de repente pierde el suelo bajo sus pies. Comienza a notar cuán miopes fueron sus planes de alejarse de la casa de su padre y sus sueños para el futuro. El final de aparente ingenio tiene su lugar entre los cerdos. Esta situación humanamente trágica deja espacio para la reflexión: "Entonces se preguntó...". Comienza un cambio de mentalidad. De vuelta al lugar que dejó atrás. Conversión. La verdadera conversión de una persona no es sólo el abandono de las obras pecaminosas, sino un verdadero cambio de corazón, reconociendo "como pérdida" todo lo que me apartó de esta carrera "hacia el fin señalado".

La Cuaresma da el fruto esperado en nuestra vida cuando descubrimos en ella la oportunidad de volver a Dios personalmente, de multiplicar el bien y de brindar amor en las situaciones cotidianas. Por lo general, nos resulta muy fácil justificarnos y aún más fácil juzgar y condenar a los demás. Nuestros pecados nos aterrorizan, por lo que preferimos huir de ellos, enmascararlos con palabras bellamente sonoras y motivaciones elaboradas. Es muy difícil admitir la debilidad, el error o la propia insuficiencia. Es mucho más fácil vivir con la creencia de que todo está bien en nuestras vidas y actitudes, que nada necesita ser cambiado.